

Takashi Sasaoka and Soichi Arichi have been doing such activities since they first produced an artistic installation in which fluctuated water surfaces were projected onto the ceiling and wall of a gallery by spot lights in Osaka in 1988. Their works depend largely on a space just as all other artistic methods of installation do. An installation is merely set in a gallery space, and images of water fluctuation projected by light are presented as a finished work. Viewers won't regard the projected images as works, however, because they only see fluctuated surfaces of water projected in the space. Presented are the very space, dissimilated by images of water fluctuation, and time passing through the space. Viewers can transfer the visual images into images of water and light scenes stored in their memories in the midst of the dissimilated space and time.

The genre of installation has been spreading widely and becoming increasingly popular, partly because the arts that have been separated from ambient spaces and self-satisfied for long periods of time, to put it strongly, have really had no choice but to try another approach to space for their existence and presence. Then the artists selected such, so to

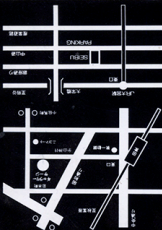
speak, fundamental natural elements as water and light, as media for expression. In these cases, water and light have been used exclusively to devise accidental phenomena of nature without undergoing any highly artificial or technological treatment. This is why the visual images can open widely and freely onto images of natural scenes as viewers like. Since they show mere natural phenomena that rely on a variety of conditions, however, viewers take them quite differently depending on how images are presented.

It seems that the artists have recently been seeking more possibilities from light rather than sticking to the theme of water. Though light has been treated very loosely in modern architectural and constructional spaces, especially in Japan, light used to possess spiritual and symbolic meanings. Just imagine a religious scene. Numerous lamps, and supernatural or visionary light streaming into Gothic or baroque churches—they all played an important role in complementing those sacred places. The artists find somehow secret-like disguises of symbols, often found in modern art, meaningless, and their installations have no artificial pretentiousness,

which is one of their strong points. A kind of purifying function and spiritual symbolism of light actually exist, and I am quite interested in the fact that Sasaoka and Arichi seem to challenge the possibilities there. On this occasion of their private exhibition, I expect much from their highly motivated challenges.

Lecturer
Kobe University of Arts and Technology

Atsushi Ohmori



ART GALLERY SEIBU DEPARTMENT STORE, 6F 1-6 NINOMACHI, OMURA-SHI, JAPAN TEL:042-0111-642-0111

〒430-9191 大宮市宮町1丁目6番地 TEL:048-642-0111(大宮)



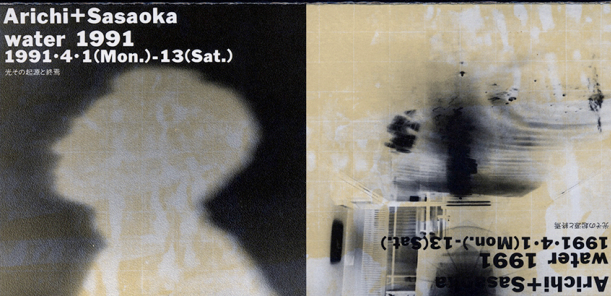
〒100-0001 東京都千代田区新大塚2-7-13 TEL:03-3561-2582 FAX:03-3561-2582
GALLERY SURGE 2-7-13, INWAMOTO-CHO, CHIYODA-KU, TOKYO JAPAN TEL:033561-2581 FAX:033561-2582

GALLERY SURGE

〒430-9191 大宮市宮町1丁目6番地 TEL:048-642-0111(大宮)

Arichi+Sasaoka water 1991 1991.4.1(Mon.)-13(Sat.)

光その起源と終焉



光その起源と終焉

**Arichi+Sasaoka
water 1991
1991.4.1(Mon.)-13(Sat.)**

笹岡敬と有地左一は、1988年にはじめて大阪で、水の揺らぎをいつものスポット光によって画廊の天井や壁に映し出すというインスタレーションを発表してから、今に至るまでほぼ一貫して同趣旨の活動を行ってきた。インスタレーションという形式がすべてであるように、彼等の「作品」も空間に大きく依存する。画廊の空間内に置かれるのは単なる装置であり、光によって映像化された水の揺らぎが「作品」として提示されることになるのだが、それともし水の表面の揺らぎが映っているだけなのであるから、観る者はその映像自体を「作品」として観るわけでもない。提示されていたのは、水の揺らぎの映像によって異化された空間そのものであり、またそこに流れる時間そのものであったのだ。観る者は、そうして異化された空間と時間の中で、映像のイメージを記憶の中にある水と光の風景のイメージへと自由にスライドさせていくことができる。

そもそもインスタレーションという形式がこれ程

に広がりを見せ、定着してきたのは、すでに長い間周囲の空間から拒められ、己のうちに自足してきた芸術が、大装束に包まれその存在根拠をかけて再び空間へのアプローチを試みざるをえなくなったことの一つの現れであろうと思われる。そのとき、彼等が表現媒体として選択したのは、水や光という、いわば根源的な自然の要素であった。彼等の場合、それらは何等ことさらに高度の人工的・技術的処理を施されることなく、自然の偶然的な現象を案出するという仕方で行われてきた。だからこそ、映像のイメージが観るものそれぞれの仕方でも自由に風景のイメージへと広がっていくことも可能となるのであろう。しかし、いざにして多種々の条件に依存する単なる現象を見せるわけであるから、見せ方次第で観る者の受け取り方は全く異なったものとなる。

ところで、最近では彼等は、水というテーマにさほど固執することなく、むしろ光のほうに多くの可能性を求めているように見える。近代の、ことに日

本の建築空間、都市空間において 光は非常に複雑に扱われてきたが、かつて光には精神的・象徴的な意味が備わっていた。とくに宗教的な場を考えるとよい。ゴシックやバロックの聖堂に差し込む超越的な、或いは幻想的な光、無数の灯明、それらはそこを聖なる場へと演出する役目を担っていた。もちろん、現代芸術に広々にしてみかけると、にやら秘密めかした象徴物の擬装には意味を認めないし、彼等のインスタレーションにそうした妙なけれども光そのものの持つある種の浄化作用、精神的象徴性というものもは存在するし、彼等がどうやらそこに可能性を求めているように見えることには、大いに興味を覚える。今回の個展でも、そうした彼等の意欲的な試みに期待するところである。

神戸芸術工科大学 講師
大森淳史

Arichi+Sasaoka LISTS OF WORKS

- 1988 WATER 1988 ON GALLERY OSAKA
METAL & INSTALLATION SONY TOWER OSAKA
1989 Groupe Exhibition NOW GALLERY SEOUL
WATER ART GALLERY ARTIUM FUKUOKA
WATER 1989 ON GALLERY OSAKA
1990 WATER GALLERY 16 KYOTO
WATER 1990 HIRAMATSU GALLERY OSAKA
WATER SPACE MA KAMAKURA

会期 1991年4月1日(月)・13日(土)
場所 キャプリー サージ (日休廊)11:30am-7:30pm 最終日5:00pm
西武百貨店大宮店6階アートギャラリー (大塚店休日)10:00am-7:00pm
作家 有地 左一 笹岡 敬
企画協力 中嶋 昭文 笠岡 敬
制作協力 MAF
デザイン 片山 宣明
企画 キャプリー サージ 西武ARTECTO IN OHMURA
協賛 三菱電機株式会社 赤井電機株式会社
オープニングパーティー 4月1日(月)6:00pm~キャプリーサージ